

Corrigé du contrôle d'arabe 3ème n°17

Corrigé du contrôle d'arabe en 3e

Corrigé contrôle métiers arabe 3ème : toutes les réponses

Corrigé de l'exercice 1 : Le schème des artisans (4 points)

1. خَبَّازٌ : boulanger.
2. حَدَّادٌ : forgeron.
3. خَيَّاطٌ : tailleur, couturier.
4. طَبَّاخٌ : cuisinier.

Barème : 1 point par mot (0,5 pour le schème فَعَّالٌ avec chadda et à long, 0,5 pour la vocalisation).

Corrigé de l'exercice 2 : Féminin et pluriel des métiers (3 points)

1. مُهَنْدِسَةٌ : on ajoute le ta marbouta.
2. خَبَّازَةٌ : boulangère.
3. نَجَّارُونَ : pluriel externe, nominatif en نُونٌ.

Barème : 1 point par réponse exacte et vocalisée.

Corrigé de l'exercice 3 : Dire ce que l'on veut devenir (3 points)

1. أُرِيدُ أَنْ أَصْبَحَ طَبِيبًا. Le métier après أَصْبَحَ est à l'accusatif (tanwin fatha avec alif).
2. تُرِيدُ لَيْلَى أَنْ تُصْبِحَ مُهَنْدِسَةً. Après أَنْ : subjonctif, terminaison fatha.
3. نُرِيدُ أَنْ نَصْبِحَ مُبْرَمَجِينَ. Pluriel masculin à l'accusatif : يَنْ.

Barème : 1 point par phrase.

Corrigé de l'exercice 4 : Hier, aujourd'hui, demain (3 points)

1. كُنْتُ أَعْمَلُ فِي وَرْشَةٍ. Hier : كَانَ + inaccompli.
2. سَتَعْمَلُ أُمِّي فِي مُسْتَشْفَى. Demain : سَ devant l'inaccompli.

3. **يَعْمَلُ جَدِّي فِي وَرْشَةٍ.** Aujourd'hui : simple inaccompli.

Barème : 1 point par phrase.

Corrigé de l'exercice 5 : Comprendre un témoignage (4 points)

- Il était boulanger **فِي مَخْبَزٍ** et fabriquait le pain dans une petite boulangerie **صَغِيرٍ**.
- Son père est ingénieur **مُهَنْدِسٌ** ; il travaille parfois à distance : **يَعْمَلُ أَحْيَانًا عَنْ بُعْدٍ** (télétravail).
- Elle veut devenir programmeuse : **أُرِيدُ أَنْ أَصْبِحَ مُبرَمِّجَةً**, avec **أَنْ** + subjonctif et le métier à l'accusatif.
- Elle créera une application qui aidera les boulangers : **سَأَصْنَعُ تَطْبِيقًا يُسَاعِدُ الْخَبَّازِينَ**.
Le futur est marqué par **سَ** devant le verbe.

Barème : 1 point par question (0,5 pour l'idée, 0,5 pour la citation ou la construction).

Corrigé de l'exercice 6 : Production écrite : un projet professionnel (3 points)

Exemple de production :

أُرِيدُ أَنْ أَصْبِحَ طَبِيبَةً. كَانَتْ جَدَّتِي خَيَّاطَةً، وَتَعْمَلُ أُمِّي فِي مُسْتَشْفَى. فِي الْمُسْتَقْبَلِ سَأَعْمَلُ فِي مَدِينَتِي.

Traduction : je veux devenir médecin. Ma grand-mère était couturière, et ma mère travaille dans un hôpital. Plus tard, je travaillerai dans ma ville.

Critères de notation (3 points) : 1 point pour **أُرِيدُ أَنْ أَصْبِحَ** avec le subjonctif et le métier à l'accusatif ; 1 point pour une phrase d'époque correcte (**كَانَ** + inaccompli, présent ou 1 ; **سَ**) ; 1 point pour l'exactitude de l'arabe (vocalisation, féminin des métiers) et la cohérence.

Barème et conseils

Le total est de 20 points : 4 + 3 + 3 + 3 + 4 + 3 = 20.

- 16 à 20 points : très bien.
- 12 à 15 points : bien.
- 10 à 11 points : passable.
- moins de 10 points : à retravailler.

Pour progresser : apprendre les métiers par familles (schème فَعَّالٌ pour les artisans, ta marbouta pour le féminin), mettre le verbe au subjonctif après أَنْ et le métier à l'accusatif après أَصْبَحَ.